

## Faculté de philosophie et lettres



### FLTR2504 Textes byzantins

[45h] 3 crédits

Cette activité se déroule pendant toute l'année

**Enseignant(s):** Anne Tihon  
**Langue d'enseignement :** français  
**Niveau :** Second cycle

#### Objectifs (en termes de compétences)

Au terme du cours, l'étudiant sera capable de traduire personnellement des textes byzantins en langue classique ou en langue vulgaire; il aura la maîtrise des principaux outils de travail: dictionnaires spécialisés, grammaires, etc.

#### Objet de l'activité (principaux thèmes à aborder)

Traduction et analyse de textes byzantins choisis pour leur valeur historique, linguistique ou littéraire.

#### Résumé : Contenu et Méthodes

Lecture approfondie de textes byzantins choisis pour leur valeur historique et littéraire. Étudiés précédemment : Digenis Acritas, Psellos, Chronographie, Anne Comnène, Alexiade, Procope, Histoire Secrète, Stéphanitès et Ichnelatès, Katomyomachie, etc. Bonne connaissance du grec ancien indispensable.

#### Autres informations (Pré-requis, Evaluation, Support, ...)

Pré-requis: Bonne connaissance du grec ancien.

Evaluation: Examen oral et/ou version écrite.

Support: Edition des textes étudiés, avec ou sans traduction en langue moderne.

#### Programmes proposant cette activité

<b>HORI2</b>	Licence en langues et littératures orientales (philologie et histoire orientales)
<b>HORI2M1</b>	Master en langues et littératures anciennes, orientation "orientales"
<b>ISLE3DA/ME</b>	Diplôme d'études approfondies en philosophie et lettres (médiévisique)

#### Autres crédits de l'activité dans les programmes

<b>CLAS21</b>	Première licence en langues et littératures classiques	(3 crédits)
<b>CLAS22</b>	Deuxième licence en langues et littératures classiques	(3 crédits)
<b>HORI21</b>	Première licence en langues et littératures orientales (philologie et histoire orientales)	(9 crédits)
<b>HORI22</b>	Deuxième licence en langues et littératures orientales (philologie et histoire orientales)	(9 crédits)
<b>HORI2M1</b>	Master en langues et littératures anciennes, orientation "orientales"	(9 crédits)